Standardtext

Anzahlungsgarantie

französisch Stand 11/2024

An
(Garantienehmer)

Garantie de remboursement d'acomptes n° ... de ...

Madame, Monsieur,

Nous avons pris connaissance que le ... vous avez conclu avec ... (ci-après le "Vendeur") le contrat n°... relatif à la livraison de ... portant sur un prix total de ...

Aux termes dudit contrat, le Vendeur bénéficie d'un acompte de ..., montant égal à ... pour-cent du prix total, sur présentation d'une garantie bancaire établie en votre faveur et avalisant son engagement de rembourser le cas échéant les acomptes versés.

Sur mandat du Vendeur, nous, UniCredit Bank GmbH,[....], nous chargeons de répondre de cette garantie en prenant l'engagement irrévocable de vous verser la somme maximale de
...
(en toutes lettres: ...)

à première demande écrite de votre part (par lettre), qui devra nous être présentée par l'intermédiaire de votre banque, étant précisé que cette dernière devra confirmer l'authenticité de vos signatures ainsi que votre capacité à signer la demande. Cette lettre devra par ailleurs contenir une déclaration aux termes de laquelle vous indiquez que le Vendeur n'a pas répondu aux obligations de livraisons telles que définies dans le contrat précité.

Ladite garantie ne produira tous ses effets qu'à la réception certaine et sans aucune réserve de l'acompte précité dans son intégralité sur le compte du Vendeur auprès de notre banque (IBAN : ..., code BIC:), le versement devant mentionner le numéro de la présente garantie.

***)**
La présente garantie s'éteindra dès que cet acte de garantie nous aura été retourné, au plus tard le ...
Tous les appels au titre de la présente garantie devront être parvenus à UniCredit Bank GmbH à cette date au plus tard. Les appels au titre de la présente garantie devront être adressées à UniCredit Bank GmbH impérativement par écrit (par lettre) ou par voie de télécommunication (message SWIFT codés; à l'exception des courriers électroniques et des appels téléphoniques). En cas d'utilisation d'une des voies de télécommunication permises, la demande devra être confirmée sans délai par écrit, étant précisés que cette lettre devra contenir les signatures originales des demandeurs.

L'original de la présente garantie devra nous être restitué à échéance ou une fois que toutes les prétentions issues de ladite garantie auront été satisfaites.

Les droits issus de la présente garantie sont déclarés cessibles sous réserve de notre accord écrit.

Cette garantie est soumise au droit allemand et à la compétence des tribunaux de Munich, Allemagne.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

UniCredit Bank GmbH

***)** Falls **Reduzierungen** des Garantiebetrages vorzusehen sind:
Le montant de la garantie se réduit automatiquement de ... % de la valeur de chaque livraison partielle. Pour preuve de l'exécution de toute livraison partielle, nous acceptons la présentation à la UniCredit Bank GmbH, ..., des copies des factures

commerciales correspondantes et des documents d'expédition sur lesquels devront figurer impérativement le numéro du contrat ci-dessus.
ou
Le montant de la garantie se réduit de ... % de la valeur de chaque livraison partielle effectuée selon le susdit contrat, dès que nous vous aurons informés de la livraison partielle en question et vous nous aurez autorisés à réduire notre garantie en proportion